



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Industrial Vehicles & Machinery Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B1, Place du Portage, Phase III  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> CHER- RFI	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8476-185840/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 020
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8476-185840	<b>Date</b> 2020-05-01
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HS-634-74903	
<b>File No. - N° de dossier</b> hs651.W8476-185840	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-06-01</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Veronica Vallejo	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hs651
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 297-3978 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## **Amendment 020**

This amendment is raised to provide additional information and to publish questions and answers related to the CHER project as follows:

### **Bundle 2 – Simulator Systems**

The project has refined its simulator requirement after considering feedback from the industry. CHER simulators will be required to simulate the following equipment: dozer, loader, excavator, grader, backhoe and mobile crane. Forklifts are still in consideration for simulation as an option or rated criteria. The compactor will not be required to be simulated. The armoured version of the simulated vehicles will not be required to be simulated.

#### **Q1: Please provide clarifications on the Private Sector Organization Screening (PSOS) and on the security requirements for Bundle 2 – Simulator system.**

**A1:** Amendment 006 provided a preliminary security classification guide specifying the security requirements to access information contained in the draft Requests or Proposal (RFP) and a point of contact for sponsorship if required. LEVEL II (SECRET) security clearance will not be necessary to access Bundle 2 RFP documentation. Additional security requirements will be later issued through the RFP. For additional information on security requirements, bidders should consult <https://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/esc-src/index-eng.html>.

### **Bundle 5 – Dump Truck and Dump Box**

#### **Q1: Why does Canada require the Dump Truck electrical system to be 24 Volt DC?**

**A1:** The 24 volt electrical system supports communications systems, charging system and other military accessories (like GPS). It is also used to power trailers requiring a 24 volt system. This configuration is essential for accessories compatibility and interoperability with allies.

#### **Q2: How does Canada's current fleet meet the 24 Volt requirements?**

**A2:** Many vehicles in Canada's militarized vehicle fleet use a 12 to 24 volt step up converter.

#### **Q3: Will Canada require extended cabs for the Dump Trucks?**

**A3:** Yes, extended cabs will be required. The space will be used mainly for the driver and co-driver to store their personal kit (rucksack, kit bag, rations for the day, water, etc.).

#### **Q4: Could you provide an image of the dump truck currently used by the Canadian Army reserve?**

**A4:** Please see the answer on the next page.



Figure 1: 8 ton Sterling dump truck working on an access road during OP LAMA in 2010.

**All other terms and conditions remain unchanged.**